

Distr.  
GENERAL

S/23992  
22 May 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

# مجلس الأمن



## تقرير الأمين العام المقدم عملاً بالفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن رقم ٧٤٨ (١٩٩٢)

١ - في ٢١ آذار/مارس ١٩٩٢ ، اتخذ مجلس الأمن القرار رقم ٧٤٨ (١٩٩٢) فيما يتصل ببنظره في الرسائل المؤرخة ٢٠ و ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ (S/23306 ، S/23307 ، S/23308 ، S/23309 ، S/23317) وتقريري الأمين العام (S/23574 و S/23672) المقدمين عملاً بالفقرة ٤ من قرار مجلس الأمن رقم ٧٣١ (١٩٩٢) .

٢ - وفي القرار رقم ٧٤٨ (١٩٩٢) كان مجلس الأمن قد قرر ، تصرفًا منه بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة ، أن تتخذ جميع الدول اعتباراً من ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٣ تدابير عملاً بالفقرات من ٣ إلى ٧ من القرار إلا إذا قرر المجلس أن الحكومة الليبية قد امتنعت لاحكام الفقرتين ١ و ٢ من القرار نفسه . وفي الوقت ذاته ، طلب المجلس ، في الفقرة ٨ ، من جميع الدول أن تبلغ الأمين العام بحلول ١٥ أيار/مايو ١٩٩٣ عن التدابير التي وضعتها للوفاء بالتزاماتها المنبثقة عن القرار رقم ٧٤٨ (١٩٩٢) .

٣ - وفيما يلي النص الكامل للفقرات ١ إلى ٨ من القرار رقم ٧٤٨ (١٩٩٢) :

[إن مجلس الأمن ،

تصرفًا منه بموجب الفصل السابع من الميثاق ،]

١ - يقرر وجوب امتثال الحكومة الليبية الآن بدون مزيد من التأخير للفقرة ٣ من القرار رقم ٧٣١ (١٩٩٢) فيما يتعلق بالطلبات الواردة في الوثائق S/23306 و S/23308 و S/23309 ،

٢ - يقرر أيضًا أنه يجب على الحكومة الليبية أن تلتزم على نحو قاطع بوقف جميع أشكال الإرهاب ووقف تقديم جميع أشكال المساعدة إلى المجموعات الإرهابية ، ويجب عليها أن تُظهر على الفور ، بأجراءات ملموسة ، تخليها عن الإرهاب ؛

٣ - يقرر أنه في ١٥ نيسان / أبريل ١٩٩٣ مستخدم جميع الدول التدابير الواردة أدناه التي ستطبق إلى أن يقرر مجلس الأمن أن الحكومة الليبية قد امتهنت للغقرتين ١ و ٣ أعلاه :

٤ - يقرر أيضاً أن تقوم جميع الدول بما يلي :

(أ) عدم السماح لآلية طائرة بالإفلات من إقليمها أو الهبوط فيه أو التحليق فوقه إذا كانت متوجهة إلى إقليم ليبيا أو قادمة منه ، ما لم تكن الرحلة المعينة قد دالت ، على أساس وجود حاجة إنسانية هامة ، موافقة اللجنة المنشاة بموجب الفقرة ٩ أدناه ،

(ب) حظر القيام من جانب مواطنيها أو انطلاقاً من إقليمها بتزويد ليبيا بآلية طائرة أو قطع طائرات ، وتوفير خدمات الهندسة والصيانة للطائرات الليبية أو أجزاء الطائرات الليبية ، والتشتت من أهلية الطائرات الليبية للطيران ، ودفع مطالبات جديدة على أساس عقود التأمين القائمة ، وتوفير تأمين مباشر جديد للطائرات الليبية ،

٥ - يقرر كذلك أن تقوم جميع الدول بما يلي :

(أ) حظر القيام من جانب مواطنيها أو انطلاقاً من إقليمها بتزويد ليبيا بأي نوع من أنواع الأسلحة والمواد المتعلقة بها ، بما في ذلك بيع أو نقل الأسلحة والذخائر ، والمركبات والمعدات العسكرية ، ومعدات الشرطة شبه العسكرية ، وقطع الغيار لما سبق ذكره ، وكذلك توفير أي نوع من أنواع المعدات واللوازم ومنسوج ترتيبات الترخيص لصنع أو صيانة ما سبق ذكره ،

(ب) حظر القيام من جانب مواطنيها أو انطلاقاً من إقليمها بأي تزويد لليبيا بالمشورة أو المساعدة الفنية أو التدريب الفني المتصل بتوفير أو صنع أو صيانة أو استخدام المواد المذكورة في الفقرة (أ) أعلاه ،

(ج) سحب أي من مسؤوليتها أو وكلائها الموجودين في ليبيا لتقديم المشورة للسلطات الليبية في المسائل العسكرية .

٦ - يقرر أن تقوم جميع الدول بما يلي :

(ا) تخفيض عدد ومستوى الموظفين في البعثات الدبلوماسية والمرافق القنصلية الليبية تخفيضا كبيرا وتقييدا أو مراقبة الحركة داخل إقليمها لجميع الموظفين المتبقين ، وفي حالة البعثات الليبية لدى المنظمات الدولية ، يجوز للدولة المضيفة ، حسبما تراه لازما ، أن تتشاور مع المنظمة المعنية بشأن التدابير المطلوبة لتنفيذ هذه الفقرة الفرعية ،

(ب) منع تشغيل جميع مكاتب الخطوط الجوية العربية الليبية ،

(ج) اتخاذ جميع الخطوات المناسبة لمنع دخول ، أو لطرد ، المواطنين الليبيين الذين منع دخولهم إلى دول أخرى أو طردو منها بسبب تورطهم في أنشطة إرهابية ،

- ٧ - يطلب إلى جميع الدول ، بما فيها الدول غير الأعضاء في الأمم المتحدة ، وجميع المنظمات الدولية أن تعمل على نحو دقيق بموجب أحكام هذا القرار رغم وجود أية حقوق ممنوعة أو التزامات مفروضة بأي اتفاق دولي أو بأي عقد مبرم أو أي ترتيب أو إذن منسوج قبل ١٥ نيسان /أبريل ١٩٩٢ ،

- ٨ - يطلب من جميع الدول أن تبلغ الأمين العام بحلول ١٥ أيار /مايو ١٩٩٢ عن التدابير التي وضعتها للوفاء بالالتزامات المبينة في الفقرات ٣ إلى ٧ أعلاه .

- ٩ - وفور اتخاذ القرار ٧٤٨ (١٩٩٢) ، إحال الأمين العام نص القرار برقيا إلى وزراء خارجية جميع الدول . وفيما بعد ، في ٣ نيسان /أبريل ، وجه الأمين العام مذكرة شفوية إلى جميع الدول يحيل بها نص القرار مرة أخرى ، ويوجه الانتباه بصفة خاصة إلى الفقرات ١ إلى ١٠ منه .

- ١٠ - وحتى ١٥ أيار /مايو ١٩٩٢ ، ورد ٥٥ ردًا عملاً بالفقرة ٨ من القرار ٧٤٨ (١٩٩٢) . مصدر كل رد من الردود بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن وفقاً للتسلسل الزمني لورود الرسائل على النحو المبين أدناه :

(S/23859)	٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣	اسرائيل
(S/23831)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٣	تشاد
(S/23847)	٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٣	المملكة المتحدة
(S/23865)	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٣	اسبانيا
(S/23910)	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٣	النرويج
(S/23873)	٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣	نيكاراغوا
(S/23875)	٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣	ايطاليا
(S/23882)	٤ أيار/مايو ١٩٩٣	بيرو
(S/23897)	٧ أيار/مايو ١٩٩٣	فرنسا
(S/23907)	١١ أيار/مايو ١٩٩٣	السويد
(S/23908)	١١ أيار/مايو ١٩٩٣	الصين
(S/23919)	١١ أيار/مايو ١٩٩٣	استراليا
(S/23914)	١٢ أيار/مايو ١٩٩٣	الكويت
(S/23920)	١٢ أيار/مايو ١٩٩٣	النمسا
(S/23943)	١٢ أيار/مايو ١٩٩٣	الدانمرك
(S/23944)	١٢ أيار/مايو ١٩٩٣	فنلندا
(S/23911)	١٣ أيار/مايو ١٩٩٣	الهند
(S/23916)	١٣ أيار/مايو ١٩٩٣	البرازيل
(S/23932)	١٣ أيار/مايو ١٩٩٣	اليونان
(S/23949)	١٣ أيار/مايو ١٩٩٣	تشيكوسلوفاكيا
(S/23952)	١٣ أيار/مايو ١٩٩٣	اليابان
(S/23921)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	سنغافورة
(S/23922)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	بوتسوانا
(S/23923)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	فنزويلا
(S/23931)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	الولايات المتحدة
(S/23933)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	هنغاريا
(S/23942)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	رومانيا
(S/23950)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	غيانا
(S/23951)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	جامايكا
(S/23953)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	جمهورية كوريا
(S/23963)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	الرأس الأخضر
(S/23964)	١٤ أيار/مايو ١٩٩٣	نيوزيلندا

(S/23965)	١٤	أيار/مايو	١٩٩٢	الاتحاد الروسي
(S/23969)	١٤	أيار/مايو	١٩٩٢	المانيا
(S/23976)	١٤	أيار/مايو	١٩٩٢	بيلاروس
(S/23977)	١٤	أيار/مايو	١٩٩٢	شيلى
(S/23981)	١٤	أيار/مايو	١٩٩٢	اوكرانيا
(S/23934)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	بولندا
(S/23938)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	سويسرا
(S/23939)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	بلغاريا
(S/23948)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	بلجيكا
(S/23958)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	كوت ديفوار
(S/23959)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	مالطا
(S/23960)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	هولندا
(S/23961)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	البرتغال
(S/23962)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	ايرلندا
(S/23966)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	البرتغال ، نيابة عن الاتحاد الأوروبي
(S/23967)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	بنغلاديش
(S/23968)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	كولومبيا
(S/23972)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	قبرص
(S/23978)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	كوبا
(S/23979)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	مالي
(S/23980)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	الفلبين
(S/23983)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	كندا
(S/23984)	١٥	أيار/مايو	١٩٩٢	بروني دار السلام

-----